

發行週壹紙本
 所行發
 市フアケン
 街一六
 四六七〇
 電話七
 五七〇
 郵風H
 伯刺西爾時報社
 料讀購
 壹牛 壹少
 壹少 牛
 年 年
 拾六 拾六
 拾 拾
 元 元

又々聯盟澁るか

彼方立てれば此方が立たぬ

近着の「植民」十一月號を繙くと
九月二十六日夜、東京に於てサ
ンパウロ會を催はし、如何にし
たならブラジル移民を成功に導
き得るかを、實際に即して論議
されたる座談會記事が、目に入
つたのである、そして出席者の
顔觸れはと云ふと、何れも一度
サンパウロに在つた人々で、吾
對して諒解を求めんとするにあ
る。

彼方立てれば此方が立たぬ

この接衝と云ふ事にして、我々
がいつも聯盟に對し説明せし如
く、微細事項は後廻しとした方
がよいので、差當り次の二項が
實行されねばならないのである

支那の撤兵と
日本の撤兵と

日本の撤兵

人の常に敬愛する處の先輩者であつたと同時に、其の論する處も亦、日本移民をブラジルに送つて落着かしむるには、如何なる方法を探ることの最も實際的にして効果あるかの研究であるので、其の熱心と眞摯さは吾人の感謝措く能はざる處のものであるが、但一つ物足らぬ心地のせるは、名士揃ひの此の座談會が、餘りに法律や、規則やで

たつたところ、尙ほ之に附加へて日本側が南滿鐵道沿線疆内に兵を引揚げ、西南へ進出を中止せしめ、是れ皆南京政府が支那軍の約束から實行したものであつて、日本側は聯盟に對し最短期間に右の實行を支那に爲さむべく要求したのである、然るに支那は之を實地調査員の到着後に延ばさんと企つるは前後矛盾に延ばさんと企つるは前後矛盾

ところが日本側の撤兵は既に實行せるに拘らず、支那側が言を左右に託して履行しないのは不都合だ、宜しく聯盟に於て之を履行せしめて貰ひたいと、芳澤日本代表が言つた

又、日本代表としては、中立地帯案の撤兵には賛成出来ない、日本としては斯の如き事の起るを諒解し得ぬ、若し斯くなることせば日本は強制された事となり

ランペオン跳梁の地へ

新聞聯盟から特派員

祝の暴亂狼籍
席で
去る五日の夜、聖市邦人中心地の某旅館に於て祝宴の催しありたるの際、平常酒癖の惡きを以て名ある某が、自分より喧嘩を買ひ、却つて先方から椅子で毆られ、これが氣にいらぬとて、饞狼籍を演じ、折角目出度かるべき祝宴を滅茶(ちゃ)にしたと云ふ事であるが、事情は如何にせよ、招待を受けたがら立廻り騒ぎは醜の醜たるものである。

フマオン討伐隊一因として、北東地方各郡間の交通不便が存在するは疑ひなき事實である、何にしろシエレモアボがサント・アントニオ、ダ・グロリアに往くには、セルサバ、アラゴアス州、ハルナマゴ州約十回を経過して行かならねど、所が之に反しての状態に佳良ならず、同行程を二日で突破出来るのだが、是等地方の交通不便は排斥するに難くない。

丁度、我々も、そう云ふ困難にぶつかつてしまつてゐる、道路のすつかり破壊してゐた爲め車隊連絡設備が度々故障か起るが修理に要する自動車は又アラカからユエ流行かなければ無いと云ふ有様である、これからシエレモアボ郡三十二レガを突破するのだが、此の行程は確かに我々は資金の策を待て彼等の不意打ち

中立地帯設定
取止めか

八日午前十一時より十二時三十分まで再び聯閣草案委員會が開代表賛成した由である。かの施肇基文相代表も參加した第五條の撤消期間に關する部分然し中立地帯設定問題に討論なかりしも、僅かな筋から聞く所報告が、馬賊討伐等に關するに據ると、日支兩國の要求隔た條項はブリアン氏の聲明に依り大なる爲め、或は該案は取止明示される筈である。

米國政府の輕舉

東京から「ラヂオ」を

通じての最近電報

◆米國々務長官が、幣原外相とフオーブス大使の會見内容を發表したことは、日本が米國殊に列國の手前、錦州攻撃に出すること不可能なりと高を括るに至つたことの二理由に基いたものである。

行爲に基因して、今後錦州方面に如何なる事件が突發する事なるとしても、其の責任は支那側にあり、これを述べて聯盟理事會を訓令しなされることである。

が、右は全く日本と理事會とを愚弄せる陰險なる策略で、如何に國際信義を無視するものなるかを如實に示せるものなりとして我が政府當局の憤慨は勿論、聯盟首腦部も其の不信任爲を痛感し、對支感情の惡化に必然的なものと云はる。

◎巴里五日發　本日午前の聯盟決議案を專員解使伊藤達次氏の手次知く樂々見解を述べた。今此の委員會は、國政府の回割に基き證明とす、各員も日本政府の立場を良く解決し出來るだけ譲歩して紛争の解決を促し、出來るだけ譲歩して紛争の解決を促し、と云ふ態度を示した。決議草案案五項が決議附帶意見を宣明し、九月三日の決断の範圍を逸脱しないものだとして、日本政府の立場に關しては各委員共之は日本政府の諒解に基くものでないか」と云ふので、日本政府に都合の

右に付き日本外務省には芳澤代表に對し適當なる機會に右支那側の非義を糾明し、斯かる不徳に巴里五日翌、日支兩代表を除く聯盟委員會は、十二ヶ國代表本日午後四時開會、午前の起義代表以下四時聽取し、委員會の日本政府の芳澤代表に對する態度を暴露し、その對策を出して呉れないが、それに對して今一度委員會が討論を擇ぶの事一致した。

[illegible]

デアアセ、ベトナム中尉、マゾリ、オコルダ、コロ少尉の四士官の外十八名の州長及び二十少尉の軍官が成り、最も勇猛果敢な士に分擔せらるゝ、最近の事情によれば、マエモアア附近にラムベオン現れ、警兵隊を衝突、一人は捕縛され一人は賞罰した由である。

ベトナム中尉の隊に獨入せん様め出發しに達した通報に依れば、日本軍部は日張學良に對し錦州東方、兵を集中し是は日本軍に對し嚴重な有するもの、解決せらるゝが故、速かに錦州以西に撤退すべしとの最嚴の通牒の警告を發したと。

協力内閣は

た兵士の一隊は、バルセロナ・グエルダ・グエ
ジエロ・グエ・グエの間で、彼等の襲撃を喰
ひ直して、襲撃を喰撃したが、一名は死
亡した由である。

五日發の東京ラヂオ情報に據れ

當分中止

（要は、）

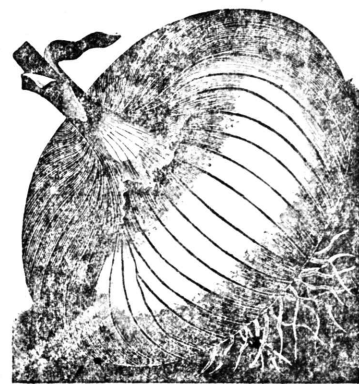
支那代表施氏
聯盟に報告

那次代表施肇基氏は聯盟理事
 左記の如き報告を爲した。
 大の事項を聯盟理事會に報告すべき
 點を日本軍に對し訓電を受けた。
 本國政府よりハル攻撃準備が
 馬占山將軍に對しハル撤退後
 新聞掲載記事の取消しに政府に願出
 する。同將軍は目下、ハル撤退後
 軍隊再編成を爲すつゝあり、黑龍江
 沿の日本軍撤退に必要な條項の
 決定に、聯盟調査員着滿の曉は、必
 ず定なる結果を見るべきものありと
 待す。

珈琲 コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イン・コンパニア
郵函……………九一一號
電話ヤントラブル云々七號
電信界號「TOZAN」
弊店取引方法は御照會
次第御回報申上候、

ブラジルに於ける唯一の種子専門店 Rua São Caetano, N°. 42 São Paulo

直接歐洲より輸入せし新鮮な種子
 新鮮にして優良なる野菜種子、花類の種子を
 發芽保證のものとして提供いたします、發芽せぬ
 時は代金を返却いたします



南大河州
(上)

◆米の生産

◇小麥の生産
 州内に於ける小麥の生産は二十
 九年度の調査に依るゝ、耕作面
 積十一萬七千百八十ヘクタ―、
 生産額十一萬八千五百十噸（壹
 ヘクタ―約壹噸當り）で金額六
 萬千六百二十五コントス二百ミ
 ルレ―スである。又州内に於け
 る小麥の消費高は八萬三千三百
 十九噸、麥粉にして州外に移出
 したのが三百五十四噸の三百六
 十七コントス八百卅九ミルで、
 年間の統計を見ると大體次の如
 きである。

◆畜産業

テ郡が六十三萬頭、サンタビヤ
トリア郡が四十七萬六千頭、リ
ブラメント郡が四十萬頭と云々
順位となつてゐる。

尙、羊毛産額は一九二九年度に
一萬千二百七十七噸、三百八十七
噸、コントスであつた、その内の四
千六百四十八噸を州内で消費し、
六千四百七十九噸、一萬七千七
百五十四噸を州外移出した。一
九二九年の統計を見ると大體次の如

農村を住み良くせよ

と云ふ事にでもなれば、農村青年は農村で満足すると云ふことになるのだ、果して然らば、農村をそうした明るい美しい農村は農村には誰が作るのかと考ふのなら、矢張りそれは青年の自覺である、とせねばならない、若し此の反對に有爲の青年がどしどし農村を逃げ出して、農村は唯老人か病人かでなければ住む者がないと云ふ様であつたら、農村振興などは夢にも思へなくなるではないか、だから吾々移住の根本問題たる農業本位の農村建設を行ふには、何んと云つても農村青年自からがやらねばならないのみならず、最も意義ある仕事ではないか。

そうだ農村青年は自分達が住む世界である農村を改造して、總

あらう』『どう致しまして此の不景氣に農村改造はさて措いて、まご／＼して居ると日乾しになつて仕舞ふ』と、しかしまご／＼なかして居るから日乾しにもなるのだ、努力精進、渾身の勇氣を振ひ興してやつて見よ、それこそ實に古語に謂ゆる『精神一到何事か成らざらん』だ、又『能はざるに非ず爲さざるなり』だ、お互ひ大に行らうではないか、行れば必ずそれだけの結果がある、そこが日本と伯國の善しく異なる所以だ、元氣と熱心さへ有れば行つて行れない事はない、虎と見て岩に立つた矢さへあるではないか。

◆郷里送金相場 横濱正金銀行
リオ支店郷里送金相場 二月十七日
日本金(圓に付)七鈔九百三十
十レース

聖市主要農產物相場表

...十二月現在...

品名	8日	9日	10日
咖啡四級十基	158400	158400	158400
砂糖(六十基) 特上品	34.00	35.00	35.50
中上品	30.00	30.00	31.00
白米(六十基) 一等品	36.00	36.00	36.00
三等品	31.00	31.00	31.00
マンゴオカ粉内國品	17.50	17.50	17.50
小麥粉内國品	34.50	34.50	34.50
豆(六十基) ▲ラニニヨ	12.50	12.50	12.50
ミリオ(60基) アメリニヨ	18.50	18.50	18.50
アメリロ	16.50	16.50	16.50
普通品	16.50	16.50	16.50
アルゴドニ五級品	54.50	53.00	54.00
マモナ(一基) 中粒品	.570	.570	.570
アルファ(一基)	.200	.200	.200
豚脂(六十キロ)	157.00	157.00	157.00
油(二十リットル)	83.00	83.00	83.00
馬鈴薯アメラ上等	21.00	21.00	21.00
バナナ歐洲向二房	42.00	42.00	42.00

註……本相場表は聖市及サントス市場の相場
其の他を参考にしたものである

●摘要● △砂糖強調 △アルゴドン迷底
△コチア組合芋アマレ1ラ25\$ プ
ランカ23\$

土地廉價賣却

〔面積〕 百三十アルケエルス、内十アルケエルスはカンナ栽培中
 〔位置〕 聖市郊外タイバヌ驛、聖市中央街より十八基米カンビナス街道
 〔地味〕 蔬菜果樹栽培適地、土地平坦
 〔建物〕 ビンガ製造場一棟、ランビキ、モートル付一切
 〔地權〕 絕對確實一九二九年聖市第六登記所登記済
 御照會は左記の諸氏へ

芹川貞記 馬見塚竹造 中村嘉吉

Est. Taipass - Limba S. P. Railway

CASA AUTO PNEU

MAÇATOCI KOMAKI

Rua Rodrigo Silva, 38 - Tel. 2-5773



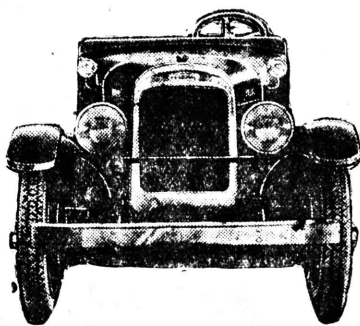
オリオ ヤイタ

貨物自動車

貨物用乗合客用自動車を、カー
ザアウトプチウに御相談なさ
らず、御買求めになつては後悔
なさるでせう!!

各種新古貨物自動車

價額特別廉價販賣



積半噸
積噸三 積噸二

▲其の他自動車附屬品一切▼
價額表御請求次第御送り致します
是非弊店に御用命下さい!!

小牧政敏

**PHARMACIA
IRIS**

イリス薬店

特別大勉強親切丁寧、日本人薬剤師が皆様の知
用を承ります(渡邊銃器店の向ひ)

Rua 11 de Agosto, 72 S. Paulo

HOTEL Japonez

豆 腐 屋
遠近に不拘引越の御相談に應じます
親切大衆の心地良き當館を御利用下さい

小早川旅館

北巴拉ナ・カン巴拉市
郵 函……………一九七

は用御の餅御の月正

お正月も近づきました、何を措いても用意せねばならぬ御品はお餅です、どうか本年もお餅の御用は弊店に御申付けを願ひます、純良なる餅米を澤山に仕入れ、調製に絶對の責任を以て貴客に應じます、尙ほ勝手釜敷く恐縮ではありますが、左記就れへなりと便宜御申込みを願ひます

鹽市コンセル・ロ・アルタード街一七
清 寺 商 店
同 イルマン・シンブリシヤナ街二〇
食 堂 バウリスタ
同 ボニータ街三
村 上 製 菓 所

CASA TOZAN

MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIO DE CAFE
Praça Mauá, 25 — Santos

カ
ー
ザ
東
山

ソロカバナ線
總代理人 木村孝太郎
各驛代理人
パワグアス 黒岩秀吉
グアター 柞磨宗一
シロセテオドロ 今村新藏
アレシナンテ 片岡音市
アルグアレス 木村孝太郎
マダシヤート 澁谷駒平
サント
アナスdashオ
アレシナンテ
ウエンヌスラリ
關常一

商標

登錄

樂泉溫庭家
湯照遍
 乳傷 痛、皮膚病、瘡、淋病、子宮病、
 下道 痛、皮膚病、瘡、淋病、子宮病、
 送神 痛、皮膚病、瘡、淋病、子宮病、
 料共 痛、皮膚病、瘡、淋病、子宮病、
 支店 痛、皮膚病、瘡、淋病、子宮病、
 Y. Ataque Caixa. 3046 S. Paulo

ソロババ 桐

月オーリンニヨス日本人會發會
と共に青年會組織の機運に迫ら
れてゐた處々々それが具體化し
てゐた。伊藤、渡邊の諸氏及び其
の他父兄の熱誠なる後援に依り
青年會館の建築成り、去月七日
青年會發會式を兼ね盛大なる落
成式を舉行した當日午後三時半
花火の音と共に開會、市村氏の
開會の辭、日本人會副會長岩倉
氏、篠原氏等の祝辭あり、それ
より宴に移り盛大を極めたが、
當日の當選したる青年會役員諸
氏左の如くである。

の伯國宣傳 移住獎勵大遊説の
 責任者として選ばれ、それや
 れやで急遽歸國と決し去る七日
 サントス出帆のサントス丸にて
 妻子同伴歸國の途に就いたが、
 本月一日午後五時半ア・マツシ
 ヤード驛發の際には知己友人の多
 數の見送りにて同驛は時ならぬ
 賑ひを呈した。

ブ市邦人商界も日伯物産支店聖
市へ引揚げ以後寂寥を感じてゐ
た、所が今回ブレジョン植民地
第二小學校にて六年間教鞭を取
り退職を惜しまれた岡本萬二氏
は、中尾理髮店と小松寫真屋の
間に雜貨店を開業し、薄利多賣
主義で遣らうと云ふので急に販
やかとなり、又尾形實氏も商品
着次第セレアエス兼雜貨店を開
くと云ふから前にも増して邦人
の商業振りを示すだらう。

バラグワスーの

パラグワース市の市立小學校にては去月三十日本年度就學兒童の卒業式を舉行せるが、式場には郡長を始め多數伯人の顔が見へ誰れの面上にも歎びの色が堪えてゐた、一年生に日、伯、伊獨、西の各國兒童が入り交り、其の數六十名であつたが長野縣

五日の日程を利用し、種

に堀口學務員立會の上、小學校兒童を筆頭^{ひつとう}に六十一名に對し種痘^{じゅうとう}を實施したが、頗^{おほ}ばぬ先きの杖、一般が其の努力^{どりょく}に感謝^{かんしゃ}した

ア・マツシヤードの

在伯二十年ア・マツシヤード驛
プレジョン植民地の古参者にして
現日本人會長福岡縣人大賣土
五郎氏は、母國の老母より一度
是非歸國せよと迫られてゐたに
拘らず今日迄延び／＼になつて
ゐた所、今回拓務院より在サン
パウロ總領事館を通じて募集中

昭生植民地

ブ市から六キロの平和村として三共植民地と共に有名な昭生植民地では、兒童も内外人合せて四十名を起へ、第二世教育問題に心痛して居た所、人見、岩本矢原、木部氏等發起となり小學校建築の議出るや、同植民地の米田氏の校舎敷地四分の一城寄

庭には青少年の手になる色

を帯ひつゝ、繙り入口には日伯の國旗を交へたる大アーチ、來賓席、賞品席、新聞記者席、觀覽席等の準備、滞りなく整ひ、定刻十二時に至れば數發の花火が打ち揚げられ、是れに依つて今日の出度い落成式の幕が開いたので、其の順序は左の如くである。

[illegible]

**北米式
無投藥治療**



眼病（視神經麻痺）
偏頭痛、神經痛一
般、慢性胃腸、痔
疾、內臟諸病、第
二、三度下痢。

病。新式淋病根治。其他醫藥に
難病諸。紫外線科。デヤテ
ー科。電氣療法。太陽光線科
溫泉より

高貴藥入電氣風呂
つかれ、かた、こしの痛、レ
ウマチス、胃腸諸病、神經症
腎臓病、冷症、子宮病其他慢
性諸病
午前十一時より午後六時迄
ドットル バウリノ フイリ

北米物理
療法醫 **大村熊之允**

Dr. M. KONDA
MEDICO E OPERADOR
AV. 21 DE ABRIL - LINS

大北國伯
士學醫科
內科
耳科
外科
鼻咽喉科
產婦人科
小兒科

今田 求

リンス市裁判所前
(元笹田醫院向)
電話一四三

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
BAURURU — E. de S. Paulo

何時にても左胸の痛
で診療の御需めに應
じます

士學醫
齋藤等

ベテラン
インコンフ
アデニア門六三
五
六九

CASA JAPONESA
 Armazem
 de Seccos e Molhados
 Compra-se Cereais -
 Transporte
 Est. Veracruz L. Paulista

穀物仲買、運搬業

食料品
 雜貨

景山商店

景山博士

パウリス
 タ線ベ
 ラタク
 ルス郵
 函六一

驛前で新しい部屋お泊り下さる皆様方から
きつと御評判を頂きます

ホテル・バストス

移住地行郵便貨物諸事取扱所
ソコ線ランシヤリヤ驛・郵函三四

品川清一

A large diamond-shaped frame with a decorative border, containing text for a year-end sale. The text is arranged vertically within the diamond. At the top center is a circle with a dot inside. Below it is the text '年末大賣出し' (Year-end Big Sale). To the left of the center is the text 'リンス市' (Rinsu City) and '澁谷商會' (Shibuya Commercial Association). To the right of the center is the text '十二月十日ヨリ' (From December 10th), '同 卅一日マデ' (Until the 31st of the same month), and '粗景呈上' (Rough sketch presented).

富士山醬油
釀造元

山

マヤシフ
印
醬油

御家庭になくて
ならぬ

ノロエステ線ペンナ牌
カフエランジャ町

藤澤 豊治郎

變遷事滿洲

勃發を契機に

我國社會運動の分野に

然果

國家主義の擡頭

社民黨極右變

社民黨極右變

今國滿洲事變の勃發を契機にして、俄然國內の一般輿論が民族自衛主義の立場に硬化したことは、顯著な事實であるが、それは、同時に最も注目される可き現象は吾が社會運動分野に澎湃として擡頭して來た「國家社會主義」の思想並びに運動である、即ち此の傾向の

機關としての、全國日本愛國者共同闘争協議會（左翼の全協に對して日協と略稱す）の出現を見た、之等の諸團體は從來來に保土主義的の目ざしてゐた諸勢力に對しては特に積極的に働きかけ漸次此方面の大業を獲得しつつある然るに今更に異常な勢力を以つて湧き起つて來た新氣運は綜括的中心目標としての指導理論を確立し、社會極右陣營の全體的有機的活動を促進し、同時にこのイデオロギ

「曉は國防的に完全を期し得るは勿論國內交通及び郵送の點からは最も飛躍的なスピード・アップを具體化することにならう」

ニユース

日本失業者
實に四十万

内務省社會局調査に依れば本年七月の失

ニ
ユ
ー
ス

日本失業者
實に四十萬

地震受難—日本

東北と九州

時に選舉に於ける社民黨慘敗さるゝ大衝撃は、急速にこの問題を具體化せしめ、赤松書記長等主幹部の態度は最近繰り返し行はれた中央執行委員會の討論の結果、愈々國家主義主義執行への右翼方向轉換の根本方針を決定したらしめるに至つた、而して他方日本労働總同盟はこれと相呼應するかの如く非共産主義労働組合の全國的合同を突出せしめて、労働界に一重大衝動を與へる等の事もあつたが、最近明らかに國家社會主義的目標に立つて新に結成されて來た愛國勤勞黨の主張するものだけであつて、愛國勤勞黨農業生産黨日本國民黨大日本主義同盟北青年同盟（同志社）等大小組織ありこれ等の大半數を一丸とする共同的實行此等を往年の上海事件濟南事變に於ける無產黨の痛烈なる政府攻撃出兵反對、露骨なる階級的鬭爭に比する今回の滿洲事變如何に日本に對する暴逆であらうか——又正當なる日本の主張がともすれば聯盟の會議に於いて壓迫され勝るな形勢が急進的な母國社會運動に反省を與へたる其の反動と見るべきであらう

十一月三日夜七時九分一發に依れば、瀋陽縣に日砲難て九月十日の北滿東の大地震震源と同程度のものであると被害甚大の見込あり宮崎縣——三日夜七時強度の地震震源と同日向きの内海の電燈消へ下半民は各小なり死んだ者の外死者數名あつた、縣下では、以ては、日寇鐵道工廠附近の土砂崩壊連綿として、日寇鐵道を生じ不運となつた、細島縣港の海四尺下の山々ノ關來を氣遣ひ同港の市町村民は後の山の手に避難した熊本縣——熊本市に電報切斷多數時間停滯に涉つて全市暗黒照つた家屋の倒潰長崎縣——大分縣同様激震に供り市民月民

全國主要都市を繋ぐ 航空網設定の計畫

航空局實地調査へ
飽迄も實現を期す

航空の目醒しき躍進時代に互しこそ健全なる吾が空界發達の爲て太平洋橫斷こそ——と全國的援助の元に立ち上つたが何時のまにか龍頭蛇尾に終り遂に榮冠は對岸の米國に渡られた、こゝに「日本航空界無能」として世間の批難さへ加りつゝあつたが今回逕信省航空局は記錄作成の冒險飛行は吾が空界の現状に鑑みて第一義として要望すべきではない却つて國內航空路の充實地方

こゝ健全なる吾が空界發達の爲或は國防の爲から急ぐ可き必要ありと大悟し「全國航空網設定計畫」を立て此の程漸く基本査定を終了した

こゝは全國航空網設定計畫といふ名の空路通り我國の所に張り廻らるる定期航空線として、北は樺太の大泊、東は元泊、數香等から南は臺灣の基隆、臺北、嘉義、臺南、花蓮港等々内地に仙臺、盛岡、青森、山形等の東北地方、新潟、長岡、富山、金澤、福井等の北陸地方、或は舞鶴、鳥取、松江等の山陰

大日本相模鐵道は二十日午前八時から朝四場所協會假事務所で役員を開明毎朝一、一月の新番付編成に就て協議の結果武藏野山を正當所に推薦すること決定した。尚五場所に四、四十三點歸結し同場面を東方三十七點歸結したので、一場所は西入管ること決定した。

武藏山 大關こなる

血判して代表を激勵

長野の在郷軍人

長野縣小縣郡丸子町在郷軍人會では、二月十一日模範職員大會を終つて、滿洲事務に就いて決議となり、會員二百五名の申出に十一日、日本刀で指を切り之に血判入

行ひ左の如き電文をセチバ芳澤代表に宛
局長致電した。「貴下の飢餓なる御努力に
對し滿腔の誠意を披瀝す益々御奮闘を祈
る。」

猛颶風・襲米

沖繩の被害

去月十二日 正午より十三日の朝にかけて
沖繩本島一帯に本年三度目の朝速四十米
の大暴風雨が襲来し、各地の被害夥しく
殊に那覇市は海水と河川氾濫つゝ被害家
數六百戸に及び 農作物の被害も甚大の損
壊である

NIPPO-BRASILEIRA
CLINICA DENTISTA
醫 科 齒

日伯齒科醫院
電話 三二一三〇二九

村上眞市郎
聖コンデ・デ・サ
市ルゼダス街二〇
(中矢商店の前)

傳家
石井療院

シチヲ又
シヤカラ
向賣地

位置：カルバリオ・ア・ロウジ驛
市（毎日二六回汽車便あり）
（日復六回）汽車發着毎
に電車の聯絡あり
價格：平方米當り百五十列ス
と二百五十列ス
賣却方法：五ヶ年月賦拂（六十
回）及ハヶ年月賦拂（百回）
御問合せは聖市ボジスタ街二
四階ハ九號室 Rezende & Cia.
又右記耕地内 Carlos Makarany

珍品料理
笑ちよう

仲居さん至急入用

町噺で期限確實
聖市コンデ街四三番

電話 二・二三五〇
(常盤ホテルの隣り)
石井洋服店

レジストロ支店
宮崎 徳松

サントス支店
江村小次郎
(久保商店内)

(成功館内)

へまのまじり

輝かしい
健康美を飾る
へまコロン!!!



東京天野酒七

景品總額
金拾五
コン
トス也

弊店は御顧客様平素の御愛顧に酬ゆる爲め例年通り左記に依つて福引景品付き大賣出しを開始致します。
不景氣オツ拂ひの意氣を以て續々御來店！
この幸運をお引き當てになられる様御願ひ致します。
賣出し期間 自十二月一日至十二月卅一日

福引券 參千本限り
景品總額 拾五コントス
福引券は御買上金額參拾鈎毎に壹本づつ進呈
(絶對空籤はムのません)
景品の種類―蓄音器 日の出醬油八十立詰 洋服類、
毛糸編製品 洋傘、メリヤス類、學用品類、小間物化
粧品類、日本のお菓子、等其他

中矢商店

郵函二九九五番

CASA PAIVA

Rua Quinze de Novembro No. 6 = S. Paulo

割引大賣出

◎總て一割引

寢台及卓用品類
 寢台掛、毛布、敷布、枕邊、裝飾
 レンゾ、クレト子
 寢台用、デ・クレト子、入
 浴用トアリヤ、洗面用トアリヤ
 食卓掛、ナブキン、茶及食事用デ
 ヲゴス種々
 食器用棚用布
 其の他寢台、食卓用布類各種

御買物は

力
ー
ザ

ハイバで

アツシス農相は語る

録法は愈々出来上り、之を印刷に附すべく既に原稿が印刷所に交手された云ふことであるが右に關し責任者たるアツシス農相が今回南下に際し、船上往訪の記者に對し語つた處のものは左の如くである

卒業式に十三日

ムベオンよりも古びのにフン
ニオ・シルビーノの一隊がバツ
コしてゐた、是等の山城は、サ
ンパウロ地方人の想像も及ばぬ
様な交通不便な場所を恰良猛獸
でも馳け廻るやうに跳梁する
のだからたまらない

サントス港に

本年初め巴拉ナ州に於ける清水
今給黎兩氏を中心に巴拉ナ州目
系漁業組合の設立ありたるは其
の當時報道の如くであるが、最
近サントス港方面でも頻りに有
志間に組合設立が準備されつゝ
ある由にて、昨日責任ある人々
の話を聞くと、同組合は準備既
に成り近日中に設立發表となる

ラムペオン

最近コンチネスタード地方のサン
タブリザーダでラムベオン團の
一隊と覺しき山賊現はれ、州兵
と大衝突を爲したとの情報があ
る模様だ

ある由にて、昨日責任ある人
の話を聞くと、同組合は準備既
に成り近日中に設立發表となる

法令實施延期

聖州珈琲輸出業者の願出に依り
聯邦政府は伯國產品にして國外

オリンピック大會

春洋丸を特別仕立に

魚類好漁期

魚類好漁期

北西線より歸聖

北西線より歸聖
去月二十六日夜行にて聖市を發
しノロエステ線一帯、カンボ・
グランデ迄巡視し一般から款げ

岡崎氏退院

人青年會長の岡崎司三氏は、平常丈夫な身體の持主であるに拘らず、先達つて一寸した傷口から微菌が入り皮膚の或る部分が赤色を呈して來たので醫師に診て貰つての結果が丹毒たる事が明かとなり、先遇出聖マタラジ病院に入院治療を受けつゝあつたが其の後の経過宜しく一日退院した

出帆一日繰上

の「アリジナ丸」日本行サントス
大阪商船會社にして阿弗利加線
出帆豫定は来る十二日の處
及ぶ其の他の都合で一日繰上
十一日午後出帆と變更せし由
るもリオ出帆日は定期通りだ

客本位で堅實に商店

つづつある豊吉氏は今回事業擴張を機會に舊中央青物市場と目下新築中の新市場の間ルア、セーレス十二番に移轉し從來の肥料農具、諸機械の外に學用品雜貨及び小間物類の通信販賣をも營

あらゆる種類の鳥及

あらゆる種類の鳥及び卵を
極く安價に提供します
17 Rua Quintino Bocayuva 17

長男一良 義養療中の

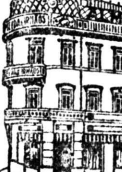
石効を成す去る三拾日
午前十時永眠したる候
共墓地に埋葬仕り候間
此段生前諸査に謹告仕
候

追て葬送の節は遠路懸
々御會葬下され且御香
奠まで頂き厚く御申
上候

下ラデンセ線

伯母父
同同

母父 伯父 伯父 伯父
同 同 同 同
藤 忠 幸 大
子 香 吾 倉
外 友 人 一 同



CASA

Almeida & Irmãos

Rua Liberdade, 82

PHONE. 2-1185 S. PAULO

年主特價上賣

年末、年始の贈答品は
ナタルと初春のお晴着は
夜會や宴會の禮服は
あなたのお父さんの仕事着は
あなたのお母さんの平常着は
可愛ボツチャンのお帽子は
可愛い嬢ちゃんのお靴下は
今後生れる赤ちゃんのおべしは
綺麗なお家の窓掛、カー掛、敷物は

必す弊店で下擇ひさい
必す御満足な様な
多量の物品を整へて居ります

